



**Mienta®**

Citrus Press - Easy Press - CP103

Instruction Manual

[www.mienta.fr](http://www.mienta.fr)

# Mienta®

## Table of Contents

<b>EN</b>	Instruction Manual	03
	Citrus Press - Easy Press - CP103	
<b>FR</b>	Mode D'emploi	07
	Presse-agrumes - Easy Press - CP103	
<b>AR</b>	كٲب الٱسٲءءءء	14
	عصارة ءمضيات - Easy Press - CP103	

# Safety Instructions

Please carefully read the instructions before using your appliance for the first time. Any use that does not conform to the following instructions does not hold **Mienta** accountable and cancels your product's warranty.

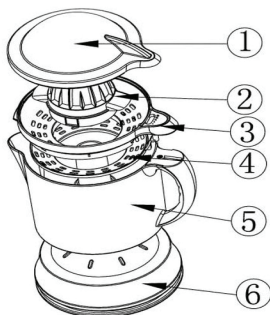
- Keep these instructions, warranty card, purchase receipt and, if possible, the box, together with inner packaging.
- This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- Children should not be allowed to play with the appliance.
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- Make sure that the voltage rating of your appliance is compatible with that of your household's electrical supply.
- This appliance matches the current security directives.
- Any connection error cancels the appliance's warranty.
- The appliance must be connected to an earthed plug.
- This appliance has been designed for domestic use only. Any commercial use, misuse or failure to conform with the instructions cancels the warranty and frees **Mienta** from all responsibility.
- Use the appliance on flat, stable and heat-resisting surfaces only.
- Distance the appliance from water splashes.
- Never use this appliance if it is not working properly or presents signs of damages. In such cases, directly contact an approved **Mienta** service centre.
- Any intervention other than cleaning and normal maintenance must be carried out by an approved **Mienta** service centre.
- Unplug the appliance as soon as you stop using it and during the cleaning process.
- Never put the appliance, the power cord or the plug into water or any other liquid.

- Never leave the power cord in contact with the hot parts of your appliance, near a source of heat or over sharp edges.
  - Do not use the appliance if the power cord or the plug are damaged. To avoid accidents, they must be replaced at an approved **Mienta** service centre.
  - For your own safety, only use the spare parts and accessories that are original and suitable to your appliance.
- 
- Never touch any rotating or moving parts while still in motion; always wait for them to stop.
  - Never use this appliance to mix or stir anything other than food. Use this appliance only for its intended purpose.
  - Do not use outdoors.
  - Never immerse the unit in water or any other liquids, or come into contact with them.
  - Do not use it with wet hands.

Before using your appliance, you must familiarize yourself with the different components of your appliance. Every number corresponds to one of the components of your appliance.

## Components

1. Cover
2. Large cone / Small cone  
(fitted into each other)
3. Adjustable juice filter
4. Strainer dish
5. Juice container (1.0 litre capacity)
6. Motor base equipped with cord  
and plug storage.



## Using your appliance

Before using the appliance for the first time, wash all the removable parts. Do not wash the base containing the motor.

1. Remove the cover and unwind the cable.
2. Plug the juicer to the wall socket.
3. Attach the juice filter/strainer dish to the removable juice container (ensuring that the handle on the strainer dish locks correctly into the special seat on the removable juice container).
4. Cut the fruit (oranges, lemons, grapefruits etc.) in half.
5. Place the fruit half on the cone. Press the fruit gently against the cone to start the motor automatically.
6. Do not put excessive pressure on the cone; otherwise you will notice that the motor begins to lose power and speed.
7. The motor stops automatically as soon as you cease to press the fruit against the cone.

# Cleaning and Maintenance

- Unplug the appliance before cleaning it.
- Remove the cone (large/small) and the filter/strainer dish and the juice container every time you use the appliance. Wash them with normal detergent and lukewarm water. These parts can be washed in the dishwasher.
- The part containing the motor cannot be immersed in water. It must be cleaned with a moist cloth. This part cannot be inserted in a dishwasher.
- Wind the cable around the cable winder on the base of the juicer and place the plug firmly in the space designated for it.

## Disposal of The Appliance and its Packing Materials



The packaging is comprised exclusively of materials that present no danger for the environment and which may therefore be disposed of in accordance with the recycling measures in force in your area. For disposal of the appliance itself, please contact the appropriate service of your local authority.

## Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

## Technical data

Model: CP103

Power Supply: 220-240 V~ 50/60 Hz

Power: 40 W

# Consignes De Sécurité

Vous êtes priés de lire les instructions d'utilisation attentivement avant d'utiliser votre appareil pour la première fois. Toute utilisation qui n'est pas conforme à ces instructions dégageait **Mienta** de toute responsabilité et annule la garantie.

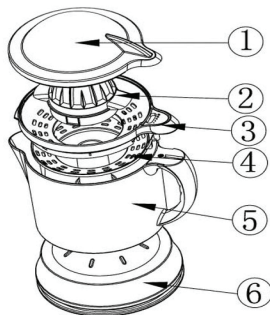
- Conservez ces instructions, le certificat de garantie, le reçu d'achat et, si possible, la boîte, ainsi que l'emballage intérieur.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles sont supervisées et/ou ont été bien informées des consignes concernant l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et qu'elles comprennent les dangers impliqués. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants. Gardez toujours cet appareil et son cordon électrique hors de portée des enfants.
- Vérifiez que la tension nominale de votre appareil correspond à celle de votre alimentation électrique du réseau.
- Cet appareil est conforme aux normes de sécurité actuelles.
- Toute erreur de branchement annule la garantie. Il est essentiel que votre appareil soit connecté à une prise de terre.
- Ce produit a été conçu pour un usage domestique. Toute utilisation commerciale, inappropriée ou non-conforme dégage **Mienta** de sa responsabilité et annule sa garantie.
- Utilisez l'appareil uniquement sur une surface plane, stable et résistante à la chaleur.
- Eloignez l'appareil de toute projection d'eau.
- N'utilisez jamais l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement, ou s'il est endommagé. Dans un cas pareil, contactez un centre de service agréé **Mienta**.

- Toute intervention, à l'exception du nettoyage et l'entretien normal doit être effectuée par un centre deservice agréé **Mienta**.
  - Débranchez votre appareil dès que vous cessez de l'utiliser et lors du nettoyage.
  - Ne mettez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la prise dans l'eau ou tout autre liquide. N'utilisez jamais l'appareil avec les mains mouillées.
  - Le cordon d'alimentation ne doit jamais être en étroite proximité ou en contact avec les parties chaudes de votre appareil, à proximité d'une source de chaleur ou reposant sur des bords tranchants.
  - Si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés, n'utilisez pas votre appareil.
- Pour éviter tout risque, ils doivent être remplacés par un centre de service agréé **Mienta**.
  - Pour votre propre sécurité, utilisez uniquement les pièces détachées et accessoires originaux qui sont adaptés à votre appareil.
  - Ne touchez jamais les parties en mouvement de l'appareil, avant qu'elles ne soient complètement arrêtées.
  - N'utilisez pas l'appareil pour mélanger des éléments autres que les aliments.
  - Utilisez cet appareil uniquement pour ses fonctions de base. N'utilisez pas l'appareil en plein air.

Avant d'utiliser votre appareil, vous devez vous familiariser avec les différentes parties de votre appareil. Les chiffres correspondent aux différents composants de votre appareil, représenté ci-dessous.

## Caractéristiques et composants

1. Couvercle
2. Large cône / Petit cône  
(monté l'un dans l'autre)
3. Filtre de jus réglable
4. Plateau-passoire pour le jus
5. Récipient de jus
6. Bloc moteur



## Using your appliance

Avant d'utiliser votre machine pour la première fois, lavez tous les composants amovibles. Ne lavez pas la base équipée du moteur.

1. Retirez le couvercle et déroulez le câble.
2. Branchez l'appareil au courant électrique.
3. Fixez le filtre et le plateau passoire sur le récipient de jus amovible (veillez à ce que la poignée du filtre/passoire verrouillé correctement au logement prévu sur le récipient de jus amovible).
4. Coupez les fruits en deux moitiés.
5. Placez la moitié à presser sur le cône. Appuyez délicatement sur le fruit afin de faire démarrer automatiquement le moteur.
6. N'exercez pas une pression trop forte sur le cône, sinon le moteur perd de sa puissance et sa vitesse.
7. Le moteur s'arrête automatiquement dès que vous cessez d'exercer de la pression sur le fruit et le cône.

# Utilisation de votre appareil

- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
- Retirez les cônes (large et petit), le filtre, le passoir et le récipient de jus après chaque utilisation. Lavez-les à l'aide de détergent et d'eau tiède.
- La base équipée du moteur ne peut être submergée dans l'eau. Elle peut être nettoyée à l'aide d'un chiffon humide.
- Enroulez le câble autour du range-câble situé sur la base et attachez la prise à l'appareil à l'endroit prévu pour cette fonction.

## Disposition de l'appareil et de ses matériaux d'emballage



L'emballage se compose exclusivement de matériaux qui ne présentent aucun danger pour l'environnement et qui peuvent donc être éliminés d'une manière qui conforme aux mesures de recyclage en vigueur dans votre région. Pour la disposition de l'appareil lui-même, s'il vous plaît contactez le service approprié de votre autorité locale.

## Avertissements pour l'élimination correcte du produit



Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets urbains à travers l'UE. Pour éviter tout dommage possible dû à l'élimination incontrôlée de déchets, faites recycler de façon responsable pour encourager la réutilisation des ressources matérielles. Pour se débarrasser de votre appareil utilisé, s'il vous plaît utilisez les systèmes de renvoi et de ramassage ou contactez le commerçant où l'appareil a été acheté. Ils peuvent prendre ce produit pour le recycler sans danger pour l'environnement.

## Spécifications techniques:

Modèle: CP103

Alimentation électrique: 220-240 V~ 50/60 Hz

Puissance électrique: 40 W

## التنظيف و العناية بالمنتج:

- إفصل العصارة عن الكهرباء قبل التنظيف.
- قم بفك رأس العصارة (الكبيرة/ الصغيرة)، فلترالعصير، المصفاة و وعاء العصير كل مرة يتم إستخدام الجهاز فيها. اغسلهم بالماء الدافئ و الصابون. يمكن أيضا غسل هذه الأجزاء في غسالة الصحون.
- لا تغمر وحدة المحرك في الماء. يمكن تنظيفها بقطعة قماش رطبة.
- لا يمكن وضع وحدة المحرك في غسالة الصحون.
- قم بلف السلك الكهربى حول مكان التخزين في قاعدة العصارة مع تثبيت الفيشة بعناية داخل المكان المخصص لها أسفل القاعدة.

## التخلص من مواد التغليف والمنتج

إن التغليف يحتوى على مواد لا تشكل خطراً على البيئة ويمكن التخلص منها طبقاً لقوانين إعادة التصنيع السارية المفعول.  
للتخلص من المنتج، اتصل بالمصلحة المختصة التابعة لبلدك



## معلومات هامة للتخلص الصحيح من المنتج

هذه العلامة تشير إلى أنه لا ينبغي التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي. لكي تمنع أي ضرر على البيئة وصحة الإنسان من التخلص الغير منضبط للنفايات، قم بإعادة تدويرها بطريقة مسؤولة لتشجيع إعادة استخدام الموارد المادية. لإعادة جهازك المستخدم، برجاء استخدام أنظمة الارجاع والتجميع أو قم بالاتصال بالبائع حيث تم شراء الجهاز، حيث يمكنه أخذ هذا المنتج لإعادة تدويره بطريقة آمنة للبيئة.



## المواصفات الفنية

الموديل: CP103

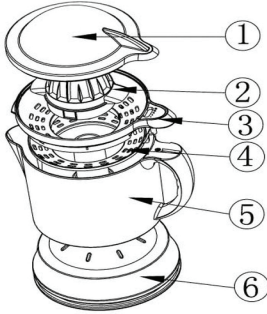
مصدر الطاقة: 220-240 V ~ 50/60 Hz

القدرة: 40 وات

قبل إستخدام الجهاز الخاص بك، يجب عليك تعريف نفسك بالمكونات المختلفة للجهاز. كل حرف يشير إلى مكون من مكونات الجهاز

## شرح أجزاء الجهاز

١. غطاء العصارة.
٢. رأس العصارة كبيرة / صغيرة (داخل بعضهم).
٣. فلتر العصير قابل للضغط.
٤. مصفاة.
٥. وعاء العصير (سعة ١ لتر).
٦. وحدة المحرك.



## طريقة الاستخدام :

١. قبل استعمال الجهاز لأول مرة، اغسل جميع الأجزاء القابلة للفك. لا تقم بغسل وحدة المحرك التي تحتوي على الموتور.
٢. قم برفع غطاء العصارة و فك السلك الكهربى.
٣. قم بتثبيت فلتر العصير والمصفاة فوق وعاء العصير (تأكد من أن مقبض مصفاة العصير مثبت بعناية في مكانه الصحيح داخل وعاء العصير).
٤. اقطع حبة الفاكهة (البرتقال، الجريب فروت، الليمون ...) إلى نصفين.
٥. ضع نصف الفاكهة فوق رأس العصارة ثم اضغط عليها برفق، سوف يبدأ المحرك تلقائياً فى الدوران. لا تضع ضغط زائد على رأس العصارة، وإلا ستلاحظ أن الموتور بدأ في فقدان الطاقة و السرعة.
٦. يتوقف الجهاز تلقائياً عن العمل عند التوقف عن الضغط بالفاكهة على رأس العصارة.

- يجب عدم لمس الأجزاء المتحركة أثناء الحركة ، يجب الانتظار حتى يتوقف الجهاز تماماً.
- لا تستخدم هذا الجهاز لخلط أو تقليب أي شيء عدا الأطعمة، استخدمه للغرض المقصود منه فقط.
- لا تستخدم الجهاز في الهواء الطلق.
- لا تضع الجهاز في الماء او اي سوائل اخرى، و لا تستخدم الجهاز بأيدي مبتلة.

- لا تترك كابل الكهرباء على اتصال بالأسطح الساخنة أو بالقرب من السنة لهب.
- لا تستخدم الجهاز في حالة تلف السلك الكهربائي. لتلافي الحوادث يجب استبداله من مركز خدمة معتمد من **ميانتا**.
- لسلامتك الشخصية، استخدم فقط قطع الغيار والملحقات الأصلية المناسبة لجهازك.

## إرشادات السلامة

يرجى قراءة إرشادات الإستعمال بعناية قبل إستعمال المنتج للمرة الأولى.  
الإستعمال المخالف للإرشادات التالية، يعفى **میانتا** من أي مسؤولية  
و يلغي الضمان .

- حافظ على هذه التعليمات، بطاقة الضمان، إيصال الشراء و عبوة الجهاز مع التغليف الداخلي إن أمكن.
- هذا الجهاز ليس مصمماً للإستخدام من قبل أشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي قدرات بدنية أو حسية أو عقلية محدودة، أو من قبل أشخاص ليست لديهم خبرة أو معرفة مسيقة ما لم يعطوا الإشراف أو التعليمات المتعلقة بكيفية أستخدام الجهاز عن طريق شخص مسؤول عن سلامتهم.
- لا يسمح للأطفال بإستخدام الجهاز. تأكد أن قوة التيار الكهربائي الخاص بالجهاز هو نفس قوة تيار الشبكة الكهربائية عندك في المنزل.
- يخضع هذا المنتج للقوانين و معايير السلامة السارية المفعول.
- أي خطأ في التوصيل يلغي ضمان الجهاز.
- يجب توصيل هذا الجهاز بقابس متصل بالأرض.
- صمم هذا الجهاز للإستخدام المنزلي فقط، أي إستعمال لأغراض مهنية أو مخالف للإرشادات يسقط الضمان عن المنتج و لن تكون **میانتا** مسؤولة عنه.
- استخدم هذا المنتج فقط فوق سطح مستو و مستقر و بعيداً عن الحرارة.
- استعمل الجهاز في مكان بعيد عن رذاذ الماء.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان لا يعمل بشكل صحيح، أو إذا كان تالفاً. في مثل هذه الحالة، اتصل بمركز خدمة معتمد من **میانتا**.
- أي تدخل في الجهاز غير التنظيف يجب أن يتم من قبل مركز خدمة معتمد من **میانتا**.
- افصل الجهاز دائماً عن الكهرباء بعد الإنتهاء من إستعماله أو قبل تنظيفه.
- لا تضع الجهاز أو سلك التوصيل الكهربائي أو الفيشة الكهربائية في الماء أو أي سوائل أخرى.





**Mienta®**

Citrus Press - Easy Press - CP103

Instruction Manual

[www.mienta.fr](http://www.mienta.fr)